

Zeitschrift: Rapport de la Direction et du Conseil d'Administration du Chemin de Fer du Gothard
Herausgeber: Gotthardbahn-Gesellschaft Luzern
Band: 38 (1909)
Rubrik: Finances

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

6. Usine à gaz.

	1909 janvier-avril	1908
Report	5449	5556
Contre-maître	1	1
Aide-contre-maître	1	1
Ouvriers	6	6
	<hr/> 8	<hr/> 8
Total	5457	5564

Récapitulation.

	1909 (en moyenne pendant la période considérée)	1908 (en moyenne pendant l'année)
Agents de l'exploitation . . .	3322, soit par kilom.-ligne 11,98	3284, soit par kilom.-ligne 11,90
Journaliers	2145, " " " " 7,79	2280, " " " " 8,26
Total	5457, soit par kilom.-ligne 19,77	5564, soit par kilom.-ligne 20,16

III. Finances.

Etant donné la dissolution de la Compagnie à l'expiration de la période considérée, nous croyons pouvoir nous abstenir de tout commentaire spécial concernant ce chapitre.

Bilan.

Les chiffres du capital-actions, obligations et subventions n'ont subi aucune modification depuis la fin de l'année dernière.

Tous ces capitaux réunis, y compris le fonds spécial de construction de fr. 1 114 902. 25 s'élevaient au total à fr. 287 204 902. 25

Sur cette somme il a été dépensé:

pour chemin de fer et installations fixes	fr. 265 762 570. 88
„ matériel roulant	„ 27 635 078. 39
„ mobilier et ustensiles	„ 3 425 663. 20
total pour le compte de construction	fr. 296 823 312. 47

pour les travaux inachevés au 30 avril 1909:

constructions diverses	fr. 93 006. 88
études pour l'établissement de la seconde voie Giubiasco-Chiasco	„ 100 087. 81
	<hr/> „ 193 094. 69
pour pertes de cours sur actions	fr. 2 970 150. —
„ pertes de cours et faux frais sur obli- gations, pertes sur constructions et in- stallations disparues fin 1908	„ 584 540. 78 „ 3 554 690. 78
	<hr/> „ 300 571 097. 94

Le compte de capital boucle ainsi au 30 avril 1909 par un solde passif de fr. 13 366 195. 69

Le *portefeuille des titres et valeurs* s'élevait à fin avril 1909 à fr. 1 825 040. —. Nous renvoyons pour plus de détails à la page 63.

Le compte des *immeubles disponibles* a été grevé jusqu'au 30 avril 1909 d'une nouvelle somme de fr. 5 912.73; il figure à cette date au bilan par fr. 665 435.98.

Les dépenses incombent exclusivement au bâtiment des postes et de réunion d'Erstfeld, qui est maintenant achevé.

Le compte des *approvisionnements de matériaux et de pièces de réserve* accusait:

	au 30 avril 1909	au 31 décembre 1908
a) compte des matériaux	fr. 3 059 213. 29	fr. 3 188 720. 86
b) compte des pièces de rechange pour le matériel		
roulant	„ 1 154 391. 47	„ 1 200 342. 47
	<hr/> fr. 4 213 640. 76	<hr/> fr. 4 389 063. 33

Le compte des *débiteurs divers* renferme les postes suivants:

1. Créances sur administrations étrangères:

sur certaines entreprises de transport	fr. 1 119 944. 81
sur l'association suisse du matériel	„ 4 913. 63
sur diverses administrations suisses pour frais d'impression et de publicité	
relatifs aux abonnements généraux	„ 25 260. 20
	<hr/> fr. 1 150 118. 64

2. Créances sur divers comptes de notre administration:

avances à certains employés	fr. 3 104. 40
arriérés des bureaux des marchandises	„ 1 184 837. 22
soldes du compte „usine à gaz“	„ 468. 75
solde du compte „approvisionnements d'objets de consommation“	„ 46 185. 98
dette de la caisse-maladie des ouvriers des stations, ma-	
gasins, dépôts et ateliers	„ 7 706. 55
compte pour divers	„ 46 238. 87
	<hr/> fr. 2 438 660. 41

La rubrique „*Dettes courantes*“, figurant au *passif du bilan*, comprend les *titres et coupons échus* au montant de fr. 3 661 578. 75, se décomposant comme suit:

fr. 3 650 078.75	coupons d'actions et d'obligations échus, mais encore impayés;
„ 11 500. —	obligations 3 1/2 % sorties au tirage.
fr. 3 661 578.75	

La rubrique „*Créanciers divers*“, fr. 1 898 186.53, renferme les postes ci-dessous:

fr. 728 387.67	créance des entreprises de transport;
„ 166 725.36	créances de la caisse de secours des fonctionnaires et employés du chemin de fer du Gothard et de la caisse-maladie des ouvriers de l'entretien de la voie;
„ 3 073.50	créance du fonds pour actes éminents;
„ 1 000 000. —	propres billets à ordre non rentrés et qui ont été payés le 21 juin 1909.
fr. 1 898 186.53	

Le *fonds de renouvellement*, qui s'élevait au 1^{er} janvier 1909 à . . . fr. 13 651 513. 62
s'est accru des *recettes* ci-dessous :

Versements pour la période du 1^{er} janvier au 30 avril 1909 selon mémoire des
experts du Tribunal fédéral, du 25 octobre 1905 :

a) pour la superstructure	fr. 166 312. 70
b) pour le matériel roulant	„ 202 499. 55
c) pour mobilier et ustensiles	„ 28 531. 55
	<hr/> fr. 397 343. 80

D'autre part, les *dépenses* comprennent :

Prélèvements pour le renouvellement

a) de la superstructure	fr. 245 275. 65
plus en vertu de la lettre de la Compagnie du chemin de fer du Saint-Gothard en liqui- dation au Département fédéral des postes et des chemins de fer, division des chemins de fer, à Berne, n ^o 1514/L, du 1 ^{er} juillet 1909	„ 31 647. 38
	<hr/> fr. 276 923. 03
b) du matériel roulant	„ 23 162. 83
c) du mobilier et des ustensiles	„ 6 580. 60
	<hr/> „ 306 666. 46
Excédent des versements sur les prélèvements	„ 90 677. 94
Situation du fonds de renouvellement au 30 avril 1909	fr. 13 742 190. 96

Le prélèvement complémentaire ci-dessus de fr. 31 647. 38 affecté au renouvellement de la
superstructure nécessite les explications suivantes :

Le règlement No. 74 de la collection concernant l'administration générale du chemin de fer du
Saint-Gothard, qui est identique en sa teneur à la transaction du 28 décembre 1905, dispose que le
fonds de renouvellement peut être mis à réquisition pour couvrir les frais des *matériaux de super-
structure affectés*, pendant l'année, à *des renouvellements*. Or nous avons démontré, dans notre
lettre du 1^{er} juillet 1909 au Département fédéral des chemins de fer, No. 1514/L, que cette dis-
position nous autorisait à prélever du fonds de renouvellement, en 1906 fr. 438 229. 90
tandis que nous n'avons prélevé, conformément à la manière de voir du Départe-
ment des chemins de fer (v. p. 49 du 35^e rapport de gestion), que „ 406 582. 52
c'est-à-dire fr. 31 647. 38
de trop peu. C'est pour cela que nous avons, après coup, fait figurer cette somme dans le calcul
des prélèvements de cette année.

Les situations respectives du *fonds de réserve* prévu à l'article 17 des statuts, de la *réserve spéciale pour la responsabilité dérivant d'accidents de chemin de fer* (voyageurs et tierces personnes), du *remboursement pour les pensions assurées par contrat* et du *fonds de construction* n'ont pas varié jusqu'au 30 avril 1909.

Le **compte de capital** accuse les modifications suivantes :

Aux recettes :

Somme extournée du compte des constructions inachevées au compte de construction	fr. 263 500. 93
Produits de ventes, reports et amortissements	„ 131 656. 27
Total des recettes	fr. 395 157. 20

Aux dépenses :

Au débit du compte de construction, coût des travaux terminés jusqu'au 30 avril 1909	fr. 282 524. 99
Dépenses grevant du 1 ^{er} janvier au 30 avril 1909 le compte des constructions inachevées	„ 96 102. 26
	fr. 378 627. 25
excédent des recettes	„ 16 529. 95
montant dont doit être réduit le solde passif du compte de capital au 31 décembre 1908, s'élevant à	„ 13 382 725. 64
Le solde passif au 30 avril 1909 est donc de	fr. 13 366 195. 69

Nous donnons ci-après la spécification des *produits de ventes, reports et amortissements* se montant à fr. 131 656. 27 :

1. Produit de la revente de terrains fr. 78. —

Remboursement des frais de construction des objets suivants :

2. Bâtiment postal de Goldau „ 51 511. 12
3. Annexe servant de bureau des postes à Bellinzzone „ 10 520. 94
4. Annexe servant de bureau des postes à Lugano „ 20 291. —
5. Valeur du terrain d'Erstfeld utilisé pour la construction du bâtiment des postes et de réunion de cette localité „ 631. 68
6. Valeur d'objets d'inventaire remis au bâtiment des postes et de réunion d'Erstfeld „ 175. —
7. Amortissement du coût de construction des travaux disparus de l'ancienne remise de voitures postales à Biasca, par suite de sa transformation en un bâtiment de service pour le chemin de fer „ 30 962. 30
8. Amortissement du coût de construction des parties métalliques enlevées lors du renforcement des ponts jusqu'au 30 avril 1909 „ 13 905. 90
9. Amortissement de la valeur d'inventaire du wagon mis en pièces G. B. K n° 2161 „ 3 580. 33

fr. 131 656. 27

Compte de profits et pertes.

Recettes.

Ad 2. *Excédent des recettes d'exploitation sur les dépenses d'exploitation.* Par rapport aux quatre premiers mois de l'année 1908, l'excédent

	1909	1908
s'élève à	fr. 2 583 355. 86	fr. 2 137 661. 41

La plus-value pour 1909 est essentiellement en relation avec les matériaux de superstructure et les accessoires pour installations mécaniques, repris par les chemins de fer fédéraux le 1^{er} mai 1909, dont la valeur a été bonifiée aux dépenses d'exploitation du mois d'avril 1909 (surveillance et entretien de la ligne).

Ad 3. *Produit des capitaux disponibles.* A la suite de la nouvelle estimation des titres appartenant à la Compagnie, opéré le 30 avril 1909, le produit des capitaux disponibles a été augmenté de fr. 35 280. —.

Ad 4. *Intérêts de capitaux employés à la construction de nouvelles lignes.* Ce montant est en relation avec les frais du projet de seconde voie entre Giubiasco et Chiasso.

Ad 6. *Prélèvements sur les fonds spéciaux.* Voir notre exposé pages 44 et 45.

Dépenses.

ad 4. *Service des emprunts consolidés.* Le montant de fr. 1 366 050. — représente l'intérêt du 1^{er} janvier au 30 avril 1909 sur fr. 117 090 000. — de l'emprunt 3 1/2 % du 1^{er} avril 1895 du chemin de fer du Saint-Gothard.

Ad 6 c. *Amortissements.* Les postes 7 et 8 du tableau du produit des ventes et remboursements (voir ci-dessus) sont amortis par le compte de profits et pertes, en faveur du compte de construction.

Ad 7. *Versements aux fonds spéciaux, fonds de renouvellement.* Voir notre exposé pages 44 et 45.

Ad 9. *A la disposition des actionnaires.* Il y a lieu de remarquer que le montant disponible subit encore des réductions assez considérables pour prestations ultérieures, qui ont du être faites depuis que la Compagnie est entrée en liquidation et qui concernent l'exercice précédent.

Notre proposition est conçue en ces termes:

Le solde actif du compte de profits et pertes, s'élevant à fr. 1 234 231. 53, est reporté à nouveau au compte de liquidation.

Veuillez agréer, Messieurs, l'assurance de notre considération la plus distinguée.

Lucerne, le 25 mai 1910.

Au nom de la Commission de liquidation:

Les membres chargés de la gérance

H. Dietler.

Schrafl.

Le Président:

R. Abt.